IQtronic

GIOMEX-DE

Traducción del documento original

Traducción de un documento histórico. La página original está a la izquierda; compruebe comandos, valores y etiquetas en el original.

Source: GIOMEX-DE_extended_manual_2005_with_modes.pdf | 35 original pages | ES

© 2005 Mikrovlny s.r.o.

Ethernet konvertor

Access Point, Bridge,

Static Router, NAT

GIOM EX/DE

GIOM EX/DE Balení obsahuje:

- adaptér 12V nebo 24V
- jednotku GIOM EX/DE
- kabel RJ 45 0,5m
- CD-ROM
- v případě setu je součástí bezdrátová karta

© 2005 Mikrovlny s.r.o.
Convertidor Ethernet GIOM EX/DE
Punto de acceso, puente, router estático y NAT

Contenido del paquete:
• Adaptador de 12 V o 24 V
• Equipo GIOM EX/DE
• Cable RJ45 de 0,5 m
• CD-ROM
• Tarjeta inalámbrica incluida con el kit

Manual de GIOM EX/DE, página 1

© 2005 Mikrovlny s.r.o.

Obsah:

1. **Základní nastavení**.....3
1.1 Nastavení IP adresy.....5
1.2 Nastavení implicitních hodnot.....7
1.3 Monitor.....8
1.4 Firmware.....9
1.5 Přímá konfigurace přes IP adresu.....10

2. **Konfigurace**.....11
2.1 Network.....12
2.1.1 Funkce Access Point.....13
2.1.2 Funkce Pseudo Bridge.....13
2.1.3 Funkce zjednodušený Bridge.....14
2.1.4 Funkce skryté sítě NAT.....14
2.1.5 Funkce Static Router.....15
2.2 Firewall.....16
2.3 DHCP server.....18
2.4 Wireless.....19
2.5 Security.....21
2.6 Access Point.....23
2.7 Bandwidth.....24
2.8 SNTP time.....27

3. **Speciální stavy a chybová hlášení**.....28
3.1 Chybné heslo a zablokování adaptéru.....28

Organizace dokumentu:

V dokumentu jsou barevně rozlišeny jednotlivé akce a prvky pro nastavení Giom EX/DE zařízení. Pro tlačítka konfiguračního programu GiomExConfigurator je použitá modrá barva a jméno tlačítka - např. **Scan**

Položky různých menu jsou označeny hnědozelenou barvou – např. **Eth0**

Důležité informace zobrazeny ve žlutě podbarveném rámečku -

> Tohle je důležitá informace.

© 2005 Microondas s.r.o.

Contenido:

1. Configuraciones básicas.....3
1.1 Configuración de la dirección IP.....5
1.2 Configuración de valores predeterminados.....7
1.3 Monitorear.....8
1.4 Firmware.....9
1.5 Configuración directa mediante dirección IP.....10

2. Configuración.....11
2.1 Red.....12
2.1.1 Función Punto de Acceso.....13
2.1.2 Función de pseudopuente.....13
2.1.3 Función Puente simplificada.....14
2.1.4 Función de red oculta NAT.....14
2.1.5 Función de enrutador estático.....15
2.2 Cortafuegos.....16
2.3 Servidor DHCP.....18
2.4 Inalámbrico.....19
2.5 Seguridad.....21
2.6 Punto de acceso.....23
2.7 Ancho de banda.....24

© 2005 Mikrovlny s.r.o.

Obsah:

1. **Základní nastavení**.....3
1.1 Nastavení IP adresy.....5
1.2 Nastavení implicitních hodnot.....7
1.3 Monitor.....8
1.4 Firmware.....9
1.5 Přímá konfigurace přes IP adresu.....10

2. **Konfigurace**.....11
2.1 Network.....12
2.1.1 Funkce Access Point.....13
2.1.2 Funkce Pseudo Bridge.....13
2.1.3 Funkce zjednodušený Bridge.....14
2.1.4 Funkce skryté sítě NAT.....14
2.1.5 Funkce Static Router.....15
2.2 Firewall.....16
2.3 DHCP server.....18
2.4 Wireless.....19
2.5 Security.....21
2.6 Access Point.....23
2.7 Bandwidth.....24
2.8 SNTP time.....27

3. **Speciální stavy a chybová hlášení**.....28
3.1 Chybné heslo a zablokování adaptéru.....28

Organizace dokumentu:

V dokumentu jsou barevně rozlišeny jednotlivé akce a prvky pro nastavení Giom EX/DE zařízení. Pro tlačítka konfiguračního programu GiomExConfigurator je použitá modrá barva a jméno tlačítka - např. **Scan**

Položky různých menu jsou označeny hnědozelenou barvou – např. **Eth0**

Důležité informace zobrazeny ve žlutě podbarveném rámečku -

> Tohle je důležitá informace.

2.8 Hora SNTP.....27

3. Estados especiales y mensajes de error.....28
3.1 Contraseña incorrecta y bloqueo del adaptador.....28

Organización del documento:

En el documento, las acciones individuales y los elementos para configurar Giom se distinguen por color Dispositivo EX/DE. Se utiliza para los botones del programa de configuración GiomExConfigurator.
color azul y el nombre del botón, p.e. Escanear

Varios elementos del menú están marcados con un color marrón verdoso, por ejemplo, Eth0

Información importante mostrada en un marco de color amarillo.

Esta es información importante.

Giom EX/DE manual del dispositivo página 2

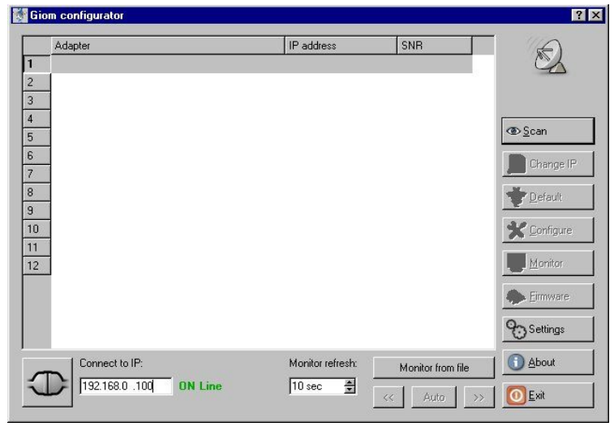
© 2005 Mikrovlny s.r.o.

1. Základní nastavení

Po úspěšné instalaci konfiguračního programu GiomExConfigurator je třeba provést počáteční nastavení adaptéru. Toto nastavení se provádí bez vložené PC karty.

Postup první konfigurace:

Spustíme program GiomExConfigurator a připojíme zařízení Giom EX/DE kabelem RJ 45 k PC. Hlavní obrazovka programu GiomExConfigurator je na obr. 1. Po zapnutí napájení (maximální napájecí napětí je 40V !) zařízení Giom EX/DE (bez vložené PC karty) provedeme přihlášení dle manuálu, nakonfigurujeme Giom a po stisknutí tlačítka **Write to Giom** vypneme napájení, vložíme PC kartu a zapneme napájení. V případě, že se nerozsvítí červená LED dioda, odpojíme Giom od napájení, vytáhneme PC kartu, zapneme napájení a provedeme opětovnou konfiguraci. To, že se červená LED dioda nerozsvítí je pravděpodobně způsobeno nastavením špatného chipsetu PC karty (kapitola 2.4). Pokud je vše nastaveno správně, rozsvítí se červená LED dioda.



obr. 1 Hlavní okno programu GiomExConfigurator

Pro první nakonfigurování stiskneme tlačítko **Scan** a zobrazí se nalezený adaptér(y) (obr. 2). Pokud se žádný adaptér nezobrazí, zkontrolujte zapojení GiomEX/DE. Pokud je vše v pořádku a stále se nezobrazí žádný adaptér, nastavte adaptér přes IP adresu - kapitola 3.

> První nastavení zařízení Giom EX/DE provádějte bez vložené PCMCIA karty.

© 2005 Microondas s.r.o.

1. Configuraciones básicas

Después de una instalación exitosa del programa de configuración GiomExConfigurator, debe hacer configuración inicial del adaptador. Esta configuración se realiza sin una tarjeta de PC insertada.

Primer procedimiento de configuración:

Iniciamos el programa GiomExConfigurator y conectamos el dispositivo Giom EX/DE con un cable RJ 45 a ordenador personal. La pantalla principal del programa GiomExConfigurator se muestra en la Fig. 1. Después de encender
(¡El voltaje de alimentación máximo es de 40 V!) Dispositivo Giom EX/DE (sin tarjeta de PC insertada) inicie sesión de acuerdo con el manual, configure Giom y luego de presionar el botón Escriba en Giom Apagamos la alimentación, insertamos la tarjeta PC y encendemos la alimentación. Si el rojo no se enciende Diodo LED, desconectamos Giom de la fuente de alimentación, sacamos la tarjeta PC, encendemos la fuente de alimentación y realizamos
reconfiguración. El hecho de que el diodo rojo LED no se encienda probablemente se deba a configurando el chipset de la tarjeta PC incorrecto (capítulo 2.4). Si todo está configurado correctamente, El diodo rojo LED se enciende.

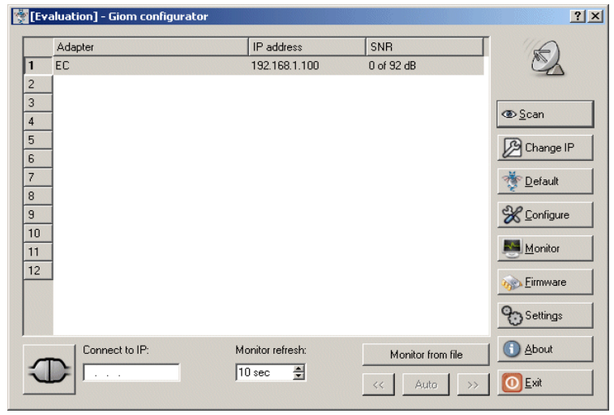
Fig. 1 La ventana principal del programa GiomExConfigurator

Fig. 1 La ventana principal del programa GiomExConfigurator

Para la primera configuración, presione el botón Escanear y se mostrarán los adaptadores encontrados (Fig. 2). Si no aparece ningún adaptador, verifique el cableado GiomEX/DE. si todo esta bien
y aún no se muestra ningún adaptador, configure el adaptador a través de la dirección IP en el capítulo 3.

Configuración del primer dispositivo
Giom EX/DE realizar sin
tarjetas PCMCIA insertadas.

© 2005 Mikrovlny s.r.o.



obr. 2 Okno s načteným zařízením

Program nalezl jeden adaptér s implicitní IP adresou 192.168.1.100. Aby bylo možné toto zařízení konfigurovat, musíme mu přidělit IP adresu ze stejné sítě nastavené na PC, ze kterého se konfigurace provádí.

Adaptér Giom umožňuje zablokovat funkci automatického hledání. Pak se musí vložit do pole **Connect to IP** adresa adaptéru a použít tlačítko u této adresy – viz. kapitola 1.5.

© 2005 Microondas s.r.o.

Fig. 2 Ventana con dispositivo cargado

El programa encontró un adaptador con la dirección IP predeterminada 192.168.1.100. Para hacer esto posible Para configurar el dispositivo debemos asignarle una dirección IP de la misma red configurada en el PC, desde el cual se realiza la configuración.

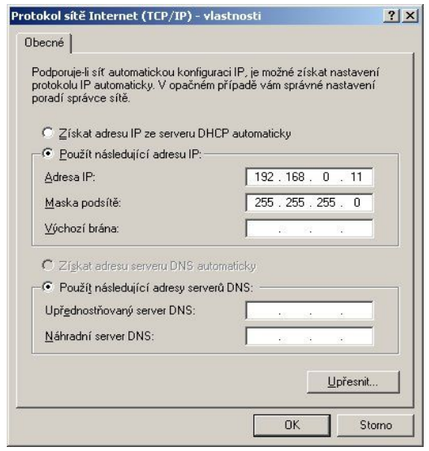
El adaptador Giom permite bloquear la función automática buscar. Luego se debe ingresar la dirección IP en el campo Conectar a adaptador y utilice el botón para esta dirección; consulte el capítulo 1.5.

Manual del dispositivo Giom EX/DE página 4

© 2005 Mikrovlny s.r.o.

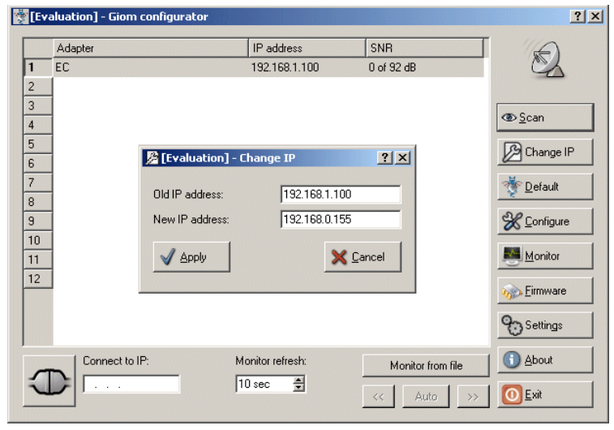
1.1 Nastavení IP adresy

IP adresu počítače zjistíme z konfigurace PC:



obr. 3 Nastavení sítě MS v Windows

Změníme tedy IP adresu např. na 192.168.0.155 – viz. obr 4.



obr. 4 Nastavení IP adresy

© 2005 Microondas s.r.o.

1.1 Configuración de la dirección IP

La dirección IP de la computadora se puede encontrar en la configuración de la PC:

Fig.3 Configuración de red de MS en Windows

Entonces cambiamos la dirección IP, por ejemplo, a 192.168.0.155; consulte la figura 4.

Fig.4 Configuración de la dirección IP

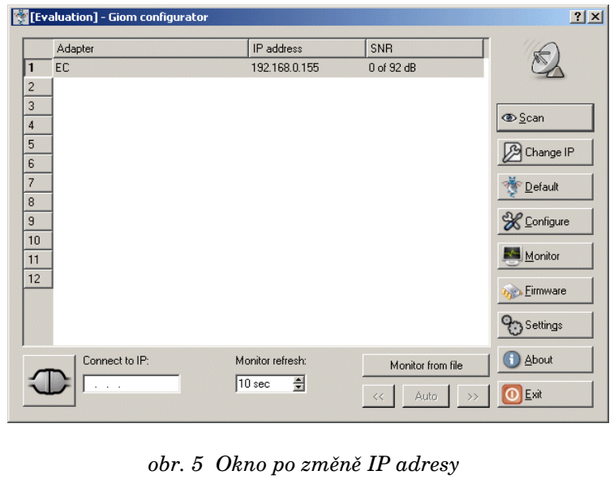
Giom EX/DE manual del dispositivo página 5

© 2005 Mikrovlny s.r.o.

Stiskem tlačítka **Apply** se provede nastavení IP adresy a automaticky se spustí **Scan**, který by měl najít tento adaptér s novou IP adresou. Pokud zůstala IP adresa nezměněná, nesplnili jste nějakou z těchto dvou podmínek:

- konfigurace je možná do 5 minut po zapnutí napájení
- konfigurace je možná pouze přes RJ45 kabel

Po úspěšné změně se zobrazí:



obr. 5 Okno po změně IP adresy

Vpravo se po nalezení adaptéru odblokují 4 tlačítka – **Default**, **Configure**, **Monitor** a **Firmware**. Funkce těchto tlačítek je popsána v následujícím textu.

© 2005 Microondas s.r.o.

Al presionar el botón Aplicar, se establece la dirección IP y se inicia automáticamente el escaneo, lo que Debería encontrar este adaptador con la nueva dirección IP. Si la dirección IP permaneció sin cambios, fallaron eres una de estas dos condiciones:

• la configuración es posible dentro de los 5 minutos posteriores al encendido de la fuente de alimentación
• la configuración sólo es posible a través del cable RJ45

Después de un cambio exitoso, verá:

Fig. 5 Ventana después de cambiar la dirección IP

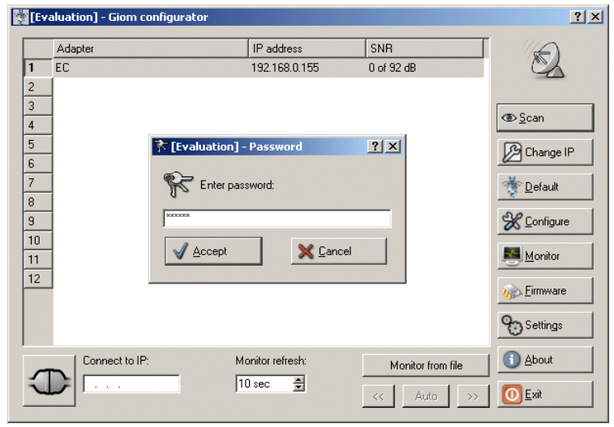
A la derecha, después de encontrar el adaptador, se desbloquean 4 botones: Predeterminado, Configurar, Monitorear y Firmware. La función de estos botones se describe en el siguiente texto.

Manual del dispositivo Giom EX/DE página 6

© 2005 Mikrovlny s.r.o.

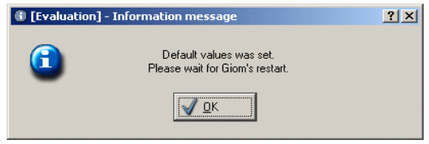
1.2 Nastavení implicitních hodnot

Po stisku tlačítka **Default** se program zeptá na heslo (výchozí heslo je „**public**“) - obr. 6.



obr. 6 Nastavení implicitních hodnot

Po vložení správného hesla adaptér nastaví výchozí tovární hodnoty – včetně IP adresy a zobrazí se okno na obr. 7.



obr. 7 Nastavení proběhlo správně

Zařízení může být nastaveno tak, že se po třetím chybném zadání hesla zablokuje. V tomto případě postupujte podle kapitoly 3.1.

© 2005 Microondas s.r.o.

1.2 Configuración de valores predeterminados

Después de presionar el botón Predeterminado, el programa solicitará una contraseña (la contraseña predeterminada es "pública") Fig. 6.

Fig. 6 Configuración de valores predeterminados

Después de ingresar la contraseña correcta, el adaptador establecerá los valores predeterminados de fábrica, incluida la dirección IP y
Aparecerá la ventana de la Fig. 7.

Fig. 7 La configuración se realizó correctamente.

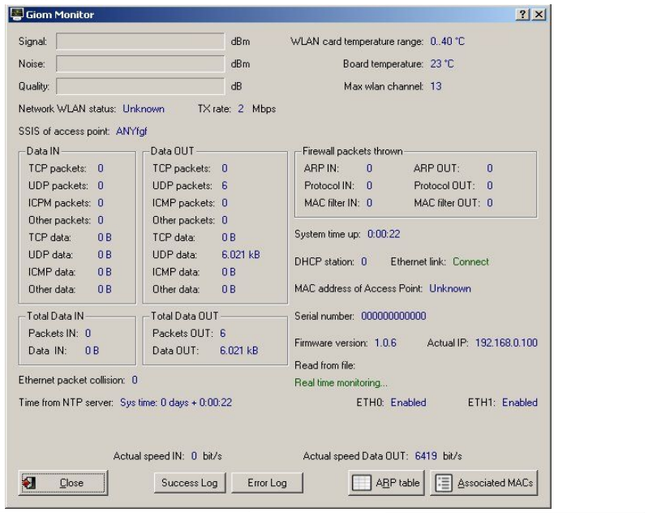
El dispositivo se puede configurar para que se bloquee después de la tercera introducción incorrecta de la contraseña. en esto
en este caso proceder según el capítulo 3.1.

Giom EX/DE manual del dispositivo página 7

© 2005 Mikrovlny s.r.o.

1.3 Monitor

Zde se Vám zobrazí veškeré dostupné informace o přenesených datech, kvalitě signálu a základním nastavení adaptéru. První spuštění monitoru vyžaduje heslo – implicitně „**public**“. Údaje týkající se přenesených dat jsou vázány na **System time up** hodnotu a při restartu zařízení jsou vynulovány. Tlačítka **Success Log** a **Error Log** jsou popsány v kapitole 2.5. Okno monitoru je na obr. 8.



obr.8 Okno monitoru a souvisejících oken

© 2005 Microondas s.r.o.

1.3 Monitorear

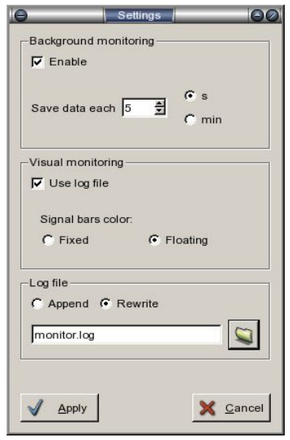
Aquí verá toda la información disponible sobre los datos transferidos, la calidad de la señal y configuración básica del adaptador. El primer inicio del monitor requiere una contraseña: "pública" de forma predeterminada.
Los datos relacionados con los datos transferidos están vinculados al valor de tiempo de espera del sistema y al reinicio Los dispositivos se reinician. Los botones Registro de éxito y Registro de errores se describen en el capítulo 2.5.
La ventana del monitor se encuentra en la Fig. 8.

fig.8 Ventana Monitor y ventanas relacionadas

Giom EX/DE manual del dispositivo página 8

© 2005 Mikrovlny s.r.o.

Chování monitoru se nastavuje tlačítkem **Settings** - obr. 9

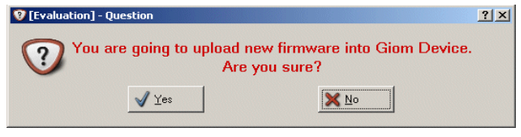


obr. 9 Nastavení monitoru

Nastavení umožňuje provádět monitoring na pozadí – volba **Background Monitoring**, data se ukládají do souboru (Log file). Pokud je zvolena volba **Use log file** ukládají se zobrazovaná data do souboru. Prohlížení uložených dat je možné pomocí tlačítek v hlavním okně. Volba **Signal bars color** umožňuje nastavit zobrazení grafu signálu v pevně daných 3 odstínech (červená, žlutá a zelená) - volba **Fixed**, nebo se barvy plynule mění od červené po zelenou - volba **Floating**.

1.4 Firmware

Funkce umožňuje nahrát nové firmware do adaptéru. Po stisku tlačítka **Firmware** program vyžaduje potvrzení zvolené akce (obr. 10). Pokud akci potvrdíte, objeví se dialog otevření souboru kde vyberete soubor s novým firmwarem. Po zadání hesla se spustí samotné nahrávání. Po dokončení operace je třeba počkat přibližně 10 s na restart zařízení. Doporučujeme proces nahrávání firmwaru nepřerušovat a případně jej provést s připojenou UPS.



obr. 10 Potvrzení nahrání nového firmware.

© 2005 Microondas s.r.o.

El comportamiento del monitor se configura con el botón Configuración Fig. 9

Fig.9 Configuración del monitor

La configuración permite el monitoreo en segundo plano: la opción Monitoreo en segundo plano, datos
se guardan en un archivo (archivo de registro). Si se selecciona la opción Usar archivo de registro, se guardan los que se muestran
datos a un archivo. Ver los datos guardados es posible usando los botones en la ventana principal. Elección
El color de las barras de señal le permite configurar la visualización del gráfico de señal en 3 tonos fijos
(rojo, amarillo y verde) opción Fija, o los colores cambian suavemente de rojo a verde
opción Flotante.

1.4 firmware

La función permite cargar nuevo firmware al adaptador. Después de presionar el botón del programa Firmware requiere confirmación de la acción seleccionada (Fig. 10). Si confirma la acción, aparecerá el cuadro de diálogo de apertura.
archivo donde seleccionas el archivo con el nuevo firmware. Después de ingresar la contraseña, se iniciará solo grabación. Una vez completada la operación, debe esperar unos 10 segundos para que el dispositivo se reinicie.
Le recomendamos no interrumpir el proceso de carga del firmware y, si es necesario, realizarlo con el dispositivo conectado
UPS.

Fig. 10 Confirmación de carga de nuevo firmware.

Manual del dispositivo Giom EX/DE página 9

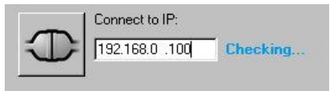
© 2005 Mikrovlny s.r.o.

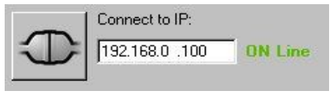
1.5 Přímá konfigurace přes IP

V případě, že se po stisknutí **Scan** zařízení nenalezne, můžeme zařízení konfigurovat přímo přes známou IP adresu. Správně připojené zařízení nelze nalézt ze dvou důvodů:

1 . GIOM má tuto funkci zakázanou
2 . GIOM je za routerem

Pro přímé konfigurování vepíšeme IP adresu to políčka **Connect to IP**. Konfigurátor zkusí zjistit zda je zařízení dostupné (obr. 11). Pokud se za políčkem s IP adresou objeví **ON Line**, je možné po stisku tlačítka před tímto políčkem zařízení konfigurovat.





obr. 11 Hledáni adaptéru na zadané IP adrese

© 2005 Microondas s.r.o.

1.5 Configuración directa vía IP

Si no se encuentra el dispositivo después de presionar Escanear, podemos configurar el dispositivo directamente a través de una dirección IP conocida. No se puede encontrar un dispositivo conectado correctamente por dos motivos:

1. GIOM tiene esta función deshabilitada
2. GIOM está detrás del enrutador

Para configuración directa, ingrese la dirección IP en el campo Conectar a IP. El configurador intentará compruebe si el dispositivo está disponible (Fig. 11). Si aparece ON Line después del cuadro de dirección IP, Es posible configurar el dispositivo después de presionar el botón frente a este campo.

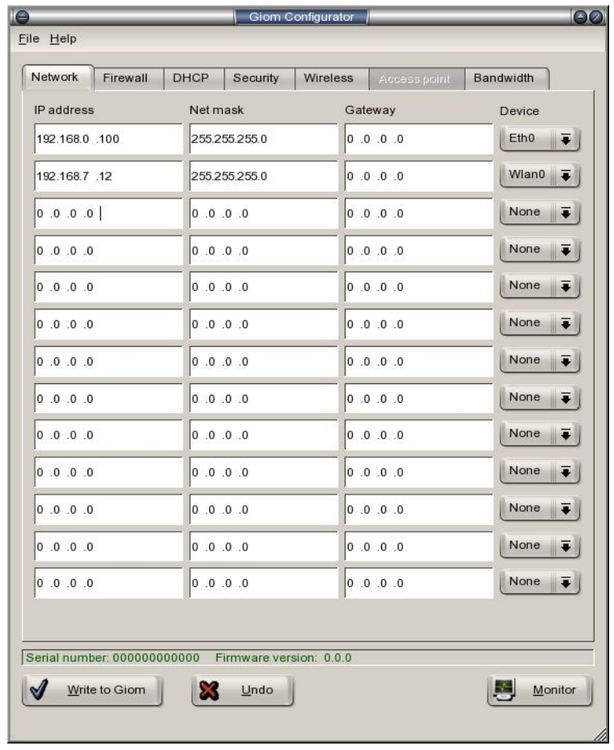
Fig. 11 Buscando un adaptador en la dirección IP especificada

Giom EX/DE manual del dispositivo página 10

© 2005 Mikrovlny s.r.o.

2. Konfigurace

Slouží k nastavování hodnot uživatelem definovaných funkcí adaptéru. Provádí se z hlavního okna (obr. 2) stiskem tlačítka **Configure**. Po úspěšném přihlášení se objeví okno konfiguračního dialogu – obr. 12. Nastavenou konfiguraci lze uložit v menu **File** do souboru, případně uloženou konfiguraci ze souboru načíst.



obr. 12 Hlavní okno konfiguračního dialogu

© 2005 Microondas s.r.o.

2. Configuración

Se utiliza para establecer los valores de las funciones definidas por el usuario del adaptador. Se hace desde la principal. ventana (fig. 2) pulsando el botón Configurar. Después de iniciar sesión correctamente, aparecerá una ventana cuadro de diálogo de configuración - Fig. 12. La configuración establecida se puede guardar en un archivo en el menú Archivo,
posiblemente cargue la configuración guardada desde el archivo.

Fig. 12 La ventana principal del diálogo de configuración.

Manual del dispositivo Giom EX/DE página 11

© 2005 Mikrovlny s.r.o.

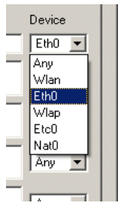
2.1 Network

Záložka **Network** je jedna z nejdůležitějších pro správnou funkci adaptéru. Do routovací tabulky na obr. 12 je možné nastavit tyto funkce:

- statické routování,
- NAT
- Bridge (zjednodušený bridge jako Ethernet Convertor)

Nejdůležitější položka v teto záložce je **Device** - obr. 13.

Adaptér při každém příchozím paketu prochází routovací tabulku odshora dolů (z toho vyplývá, že implicitní pravidlo musí být napsáno na konci tabulky) a pokud jsou splněny podmínky, pošle paket na zvolené zařízení. V položce **Device** lze zvolit tyto možnosti:



None - žádné rozhraní, nebudou se aplikovat pravidla dle Network, Netmask a Gateway.
Wlan - bezdrátové rozhraní
Eth0 - ethernetové rozhraní
WlaP - v rozhraní Access Pointu, zařízení se začne chovat jako APOINT/BRIDGE
Etc0 - ethernetové rozhraní, které se chová jako PSEUDOBRIDGE
Device Nat0 - ethernetové rozhraní, které se chová jako NAT.

obr. 13 Položka device

Výchozí nastavení adaptéru – Ethernet Converter je na obr. 14. V této tabulce vidíme že rozhraní Ethernetu je přidělena IP adresa 192.168.0.100 a bezdrátovému rozhraní adresa 192.168.7.12. Sítě jsou 192.168.0.0 a 192.168.7.0 (bitový součin s **Netmask**). Dále budou popsány nejpoužívanější konfigurace pro Giom EX/DE zařízení.



obr. 14 Výchozí nastavení adaptéru

© 2005 Microondas s.r.o.

2.1 Red

La pestaña Red es una de las más importantes para el correcto funcionamiento del adaptador. para rootear
Las siguientes funciones se pueden configurar en la tabla de la Fig. 12:

• enrutamiento estático,
• NAT
• Bridge (puente simplificado como convertidor Ethernet)

El elemento más importante en esta pestaña es Dispositivo Fig. 13.

Con cada paquete entrante, el adaptador pasa por la tabla de enrutamiento de arriba a abajo (de la cual se deduce que la regla implícita debe escribirse al final de la tabla) y si se cumplen condiciones, envía el paquete al dispositivo seleccionado. Se pueden seleccionar las siguientes opciones en el elemento Dispositivo:

Ninguno sin interfaz, no se aplicarán reglas de red,
Máscara de red y puerta de enlace.
Interfaz inalámbrica Wlan
Interfaz Ethernet Eth0
WlaP en la interfaz del Punto de Acceso, el dispositivo comenzará a comportarse como APOINT/BRIDGE
Etc0 Interfaz Ethernet que se comporta como PSEUDOBRIDGE
Interfaz Ethernet Nat0 del dispositivo que se comporta como NAT.
Fig. 13 Dispositivo del artículo

La configuración predeterminada del adaptador – Convertidor Ethernet se encuentra en la Fig. 14. En esta tabla podemos ver que
a la interfaz Ethernet se le asigna la dirección IP 192.168.0.100 y a la interfaz inalámbrica una dirección 192.168.7.12. Las redes son 192.168.0.0 y 192.168.7.0 (producto de bits con máscara de red). Habrá más describió las configuraciones más utilizadas para los dispositivos Giom EX/DE.

Fig. 14 Configuración predeterminada del adaptador

Giom EX/DE manual del dispositivo página 12

© 2005 Mikrovlny s.r.o.

2.1.1 Funkce Access Point

Dostupnost je na dvou sítích /IP adresách jako u implicitního nastavení, dále se nastaví mód Access Point – obr.15.



obr. 15 Nastavení funkce Access Point

Pozor na nastavení ve **Wireless** záložce (kapitola 2.4), kde musí být nastaven mód **Access Point**.

2.1.2 Funkce Pseudo Bridge

Atypické řešení zvláště u položek na řádku rozhraní **Etc0**, kterým je udáván rozsah „bridgeovaných“ IP adres. Tato funkce je jakýsi filtr - IP adresa 192.168.0.100 a zdrojová adresa z Ethernetu se bitově vynásobí s **NetMask**, tím získáme rozsah 192.168.0.0 - 192.168.0.254 čili rozsah 254 IP adres. Budou se tedy překládat IP adresy od 192.168.0.1 do 192.168.0.254. Adaptér GIOM má IP adresu 192.168.0.102 , která slouží jak pro Ethernet tak pro WLAN rozhraní – obr. 16.



obr. 16 Nastavení adaptéru jako Pseudo Bridge

Pole **IP address** a **Net Mask** pro rozhraní **Etc** dávají pouze pravidlo pro Bridge, není to IP adresa rozhraní.

© 2005 Microondas s.r.o.

2.1.1 Función de punto de acceso

La disponibilidad es en dos redes/direcciones IP como con la configuración predeterminada, el modo se establece más Punto de acceso - fig.15.

Fig. 15 Configuración de la función Punto de acceso

Preste atención a la configuración en Inalámbrico
pestaña (capítulo 2.4) donde debe estar
Modo de punto de acceso configurado.

2.1.2 Función de pseudopuente

Una solución atípica, especialmente para los elementos de la línea de interfaz Etc0, que indican el rango direcciones IP "en puente". Esta función es una especie de filtro de dirección IP 192.168.0.100 y fuente la dirección de Ethernet se multiplica bit a bit con NetMask, esto nos da el rango 192.168.0.0 192.168.0.254, es decir, un rango de 254 direcciones IP. Entonces las direcciones IP de 192.168.0.1 a 192.168.0.254. El adaptador GIOM tiene una dirección IP de 192.168.0.102, que se utiliza tanto para Ethernet como para para interfaz WLAN - Fig. 16.

Fig. 16 Configuración del adaptador como pseudopuente

Campos de dirección IP y máscara de red para
Las interfaces etc. solo dan una regla para
Bridge, no es la dirección IP de la interfaz.

Giom EX/DE manual del dispositivo página 13

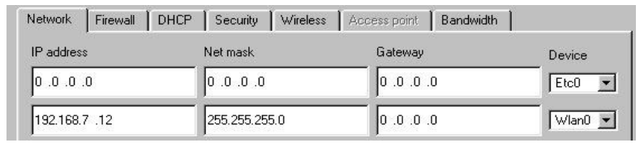
© 2005 Mikrovlny s.r.o.

2.1.3 Funkce zjednodušeného Bridge

Funguje stejně jako Ethernet Converter pro jedno PC. Všimněte si, že v **Net Mask** je zadáno 255.255.255.255 , čili toto pravidlo je platné pouze pro jedno PC s IP adresou 192.168.0.100 – PC připojené za Giomem má adresu 192.168.0.100. Adaptér GIOM má IP adresu 192.168.0.102. Žádnou jinou adresu bridge nepropustí. Příklad natavení je na obrázku 17a . Na obrázku 17b je konfigurace Bridge bez kontroly zdrojových dat – bridge propustí všechny IP adresy.



obr. 17a Nastavení adaptéru jako zjednodušeného Bridge



obr. 17b Nastavení adaptéru jako Bridge bez kontroly zdrojových IP adres

2.1.4 Funkce skryté sítě NAT

Toto nastavení umožňuje překlad adres - NAT. Nastavení jednotlivých PC je na obr. 18. IP adresa 192.168.0.X , netmask 255.255.255.0, gateway 192.168.0.101.



obr. 18 Mód NAT

Speciální případ nastává pokud potřebujeme připojit na jeden adaptér více sítí s odlišnými IP adresami. Příklad: v jednom objektu sídlí dvě firmy: 1. firma má IP adresný rozsah 192.168.0.0 a druhá 192.168.10.0. Nastavení adaptéru pro tento případ je na obr. 19.

© 2005 Microondas s.r.o.

2.1.3 Funciones del Puente simplificado

Funciona igual que Ethernet Converter para una PC. Tenga en cuenta que en Máscara de red se especifica 255.255.255.255, es decir, esta regla es válida solo para una PC con dirección IP 192.168.0.100 – La PC conectada detrás de Giom tiene la dirección 192.168.0.100. El adaptador GIOM tiene una dirección IP 192.168.0.102. El puente no permitirá ninguna otra dirección. En la Figura 17a se muestra un ejemplo de fusión. La Figura 17b muestra la configuración del puente sin verificar los datos de origen: el puente les permite pasar a todos. Direcciones IP.

Fig. 17a Configuración del adaptador como puente simplificado

Fig. 17b Configuración del adaptador como puente sin verificar las direcciones IP de origen

2.1.4 Función de red oculta NAT

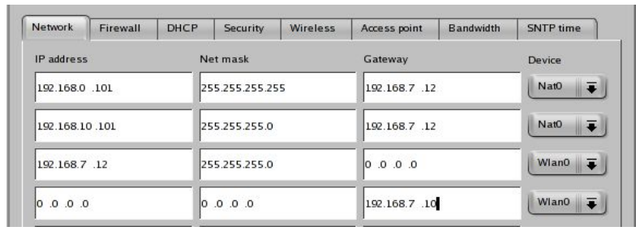
Esta configuración habilita la traducción de direcciones NAT. La configuración de cada PC se muestra en la Fig. 18. IP dirección 192.168.0.X, máscara de red 255.255.255.0, puerta de enlace 192.168.0.101.

Figura 18 Mod NAT

Un caso especial ocurre si necesitamos conectar varias redes con diferentes IP a un adaptador direcciones. Ejemplo: dos empresas están ubicadas en un edificio: 1. la empresa tiene un rango de direcciones IP 192.168.0.0 y el otro 192.168.10.0. La configuración del adaptador para este caso se muestra en la Fig. 19.

Giom EX/DE manual del dispositivo página 14

© 2005 Mikrovlny s.r.o.

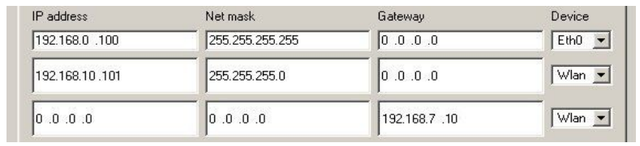


obr. 19 Propojení více sítí v módu NAT

Oba IP adresné rozsahy firem z příkladu jsou překládány na jednu IP adresu – 192.168.7.12. Omezení zápisu je dáno pouze routovací tabulkou.

2.1.5 Funkce Static Router

Příklad nastavení adaptéru je na obrázku 20. Posílání paketů se řídí pomocí zadaných pravidel a routovací tabulka se prochází odshora dolů. Funkce nastavení na obr. 20 je taková: pokud je paket poslán z adresy 192.168.0.100, paket se pošle na zadané rozhraní v aktuálním řádku (v tomto případě na **Eth0** v prvním řádku). Pokud se odpovídající pravidlo nenajde, hledá se pravidlo na druhém řádku – v případě úspěchu se pošle paket na **Wlan** rozhraní v druhém řádku. Výchozí pravidlo pro naše nastavení je na třetím (posledním) řádku. V příkladu nastavení na obr. 20 se paket pošle na gateway s IP adresou 192.168.7.10. IP adresa 0.0.0.0 odpovídá jakémukoli paketu. Samozřejmostí je routování do více sítí a NAT současně. NAT pravidla se musí vepsat před routovací pravidla.



obr. 20 Příklad nastavení statického routeru

© 2005 Microondas s.r.o.

Fig. 19 Conexión de múltiples redes en modo NAT

Ambos rangos de direcciones IP de las empresas del ejemplo se traducen en una dirección IP: 192.168.7.12.
El límite de escritura lo da únicamente la tabla de enrutamiento.

2.1.5 Función de enrutador estático

En la Figura 20 se muestra un ejemplo de configuración del adaptador. El envío de paquetes se controla utilizando el parámetro especificado.
reglas y la tabla de enrutamiento se recorre de arriba a abajo. La función de configuración en la Fig. 20 es la siguiente: si el paquete se envía desde la dirección 192.168.0.100, el paquete se envía a la interfaz especificada en el actual línea (en este caso en Eth0 en la primera línea). Si no se encuentra ninguna regla coincidente,
la regla se busca en la segunda línea; si tiene éxito, el paquete se envía a la interfaz Wlan v
segunda línea. La regla predeterminada para nuestra configuración está en la tercera (última) línea. V
en el ejemplo de configuración de la Fig. 20, el paquete se envía a la puerta de enlace con la dirección IP 192.168.7.10.
dirección IP
0.0.0.0 coincide con cualquier paquete. Por supuesto, enrutamiento a múltiples redes y NAT al mismo tiempo.
Las reglas NAT deben ingresarse antes que las reglas de enrutamiento.

Fig. 20 Ejemplo de configuración de un enrutador estático

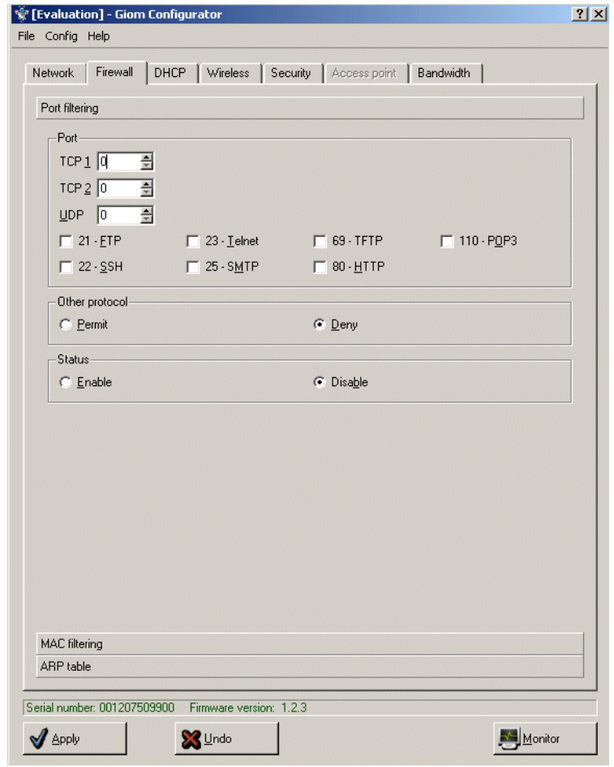
Manual del dispositivo Giom EX/DE página 15

© 2005 Mikrovlny s.r.o.

2.2 Firewall

Slouží k nastavení filtrace paketu, filtr je možné nastavit dle protokolu (obr. 21), podle MAC adresy (obr. 22) a podle ARP zápisu (obr. 23).

Položka **Other XXX** je volba pro pakety nevyhovující podmínkám firewallu. Pokud je zvoleno **Deny** pakety se zahodí v opačném případě – volba **Permit** se pakety zpracují adaptérem.



obr. 21 Firewall pomocí zvolených portů

© 2005 Microondas s.r.o.

2.2 Cortafuegos

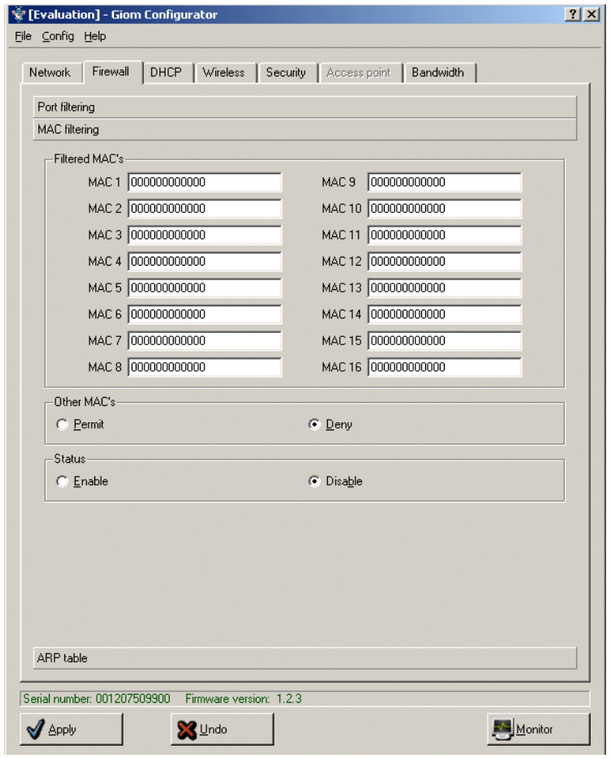
Se utiliza para configurar el filtrado de paquetes, el filtro se puede configurar según el protocolo (Fig. 21), según MAC direcciones (Fig. 22) y según la entrada ARP (Fig. 23).

El elemento Otro XXX es una opción para paquetes que no cumplen con las condiciones del firewall. Si es seleccionado Los paquetes denegados se descartan en el caso contrario: la opción Permitir procesará los paquetes con el adaptador.

Fig. 21 Firewall usando puertos seleccionados

Manual del dispositivo Giom EX/DE página 16

© 2005 Mikrovlny s.r.o.



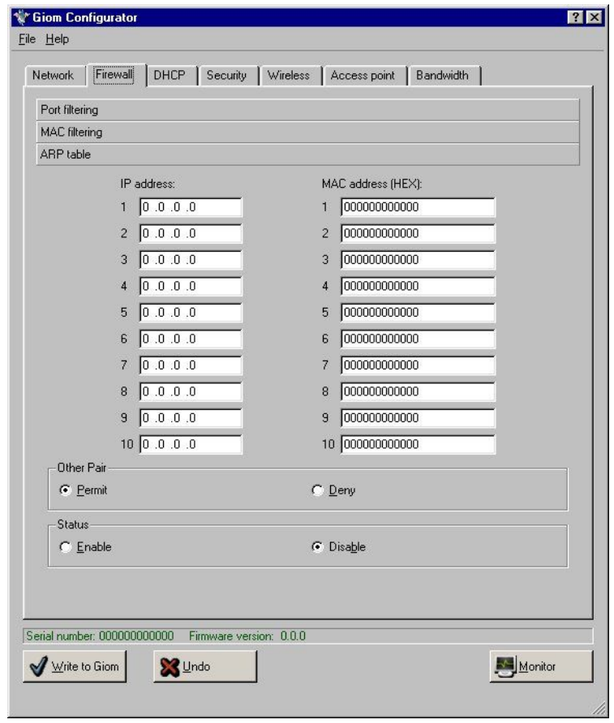
obr. 22 Firewall pomocí MAC adres

© 2005 Microondas s.r.o.

Fig. 22 Firewall usando direcciones MAC

Manual del dispositivo Giom EX/DE página 17

© 2005 Mikrovlny s.r.o.



obr. 23 Firewall ARP zápisem

2.3 DHCP Server

Zařízení GIOM EX má pouze jedno Ethernet rozhraní, zařízení GIOM DE dvě (jedno 10Mbit druhé 100Mbit). Pro GiomEX je možné nastavit DHCP server pouze pro rozhraní **Eth0**. Nastavuje se IP adresný rozsah položkami **IP address From** až **IP address To** včetně – obr. 24. Nezbytný je pro ISP rovněž DNS server(y). Položka **DHCP relay** se k serveru nevztahuje. Používá se pouze pro funkci Pseudo Bridge (kapitola 2.1.2) a umožňuje přenášet požadavky DHCP serveru před zařízením na stranu za Ethernetem adaptéru.

© 2005 Microondas s.r.o.

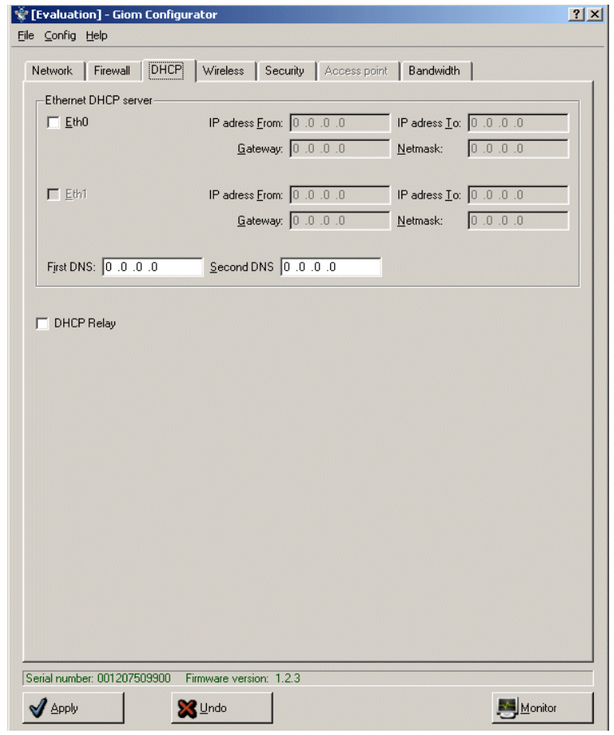
Fig. 23 Escritura ARP del cortafuegos

2.3 Servidor DHCP

El dispositivo GIOM EX tiene solo una interfaz Ethernet, el dispositivo GIOM DE dos (una de 10 Mbit el segundo 100 Mbit). Para GiomEX, es posible configurar un servidor DHCP solo para la interfaz Eth0. El rango de direcciones IP se configura con los elementos Dirección IP Desde hasta Dirección IP Hasta inclusive - fig. 24. Los servidores DNS también son necesarios para el ISP. El elemento de retransmisión DHCP no se aplica al servidor. Sólo se utiliza para la función Pseudo Bridge (capítulo 2.1.2) y permite transmitir solicitudes. Servidor DHCP delante del dispositivo al lado detrás del adaptador Ethernet.

Manual del dispositivo Giom EX/DE página 18

© 2005 Mikrovlny s.r.o.



obr. 24 Nastavení DHCP serveru

2.4 Wireless

Záložka **Wireless** je rozdělena do dvou sekcí – **Basic Wireless** a **Advanced Wireless.**
Obě položky (Basic a Advanced Wireless -obr. 25, 26) jsou obdobné jako u starých verzí.
Hodnota **Device`s MAC address** se standardně získá z Wlan karty adaptéru, ale je možné ji uživatelsky definovat. Ostatní volby není třeba popisovat. Jsou to elementární volby obsaženy v každém WIFI zařízení.

Některé položky jsou aktivní pouze s určitým typem chipsetu WLAN karty.

© 2005 Microondas s.r.o.

Fig. 24 Configuración del servidor DHCP

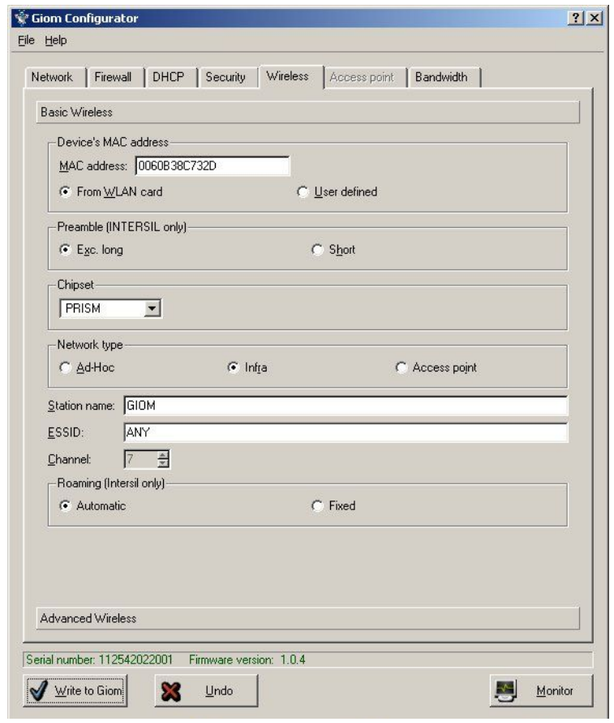
2.4 Inalámbrico

La pestaña Conexión inalámbrica se divide en dos secciones: Conexión inalámbrica básica y Conexión inalámbrica avanzada.
Ambos elementos (Basic y Advanced Wireless fig. 25, 26) son similares a las versiones anteriores.
El valor de la dirección MAC del dispositivo se obtiene por defecto de la tarjeta Wlan del adaptador, pero es posible el usuario lo define. No es necesario describir las otras opciones. Estas son opciones elementales contenido en cada dispositivo WIFI.

Algunos elementos solo están activos con un determinado tipo de chipset WLAN tarjetas.

Manual del dispositivo Giom EX/DE página 19

© 2005 Mikrovlny s.r.o.



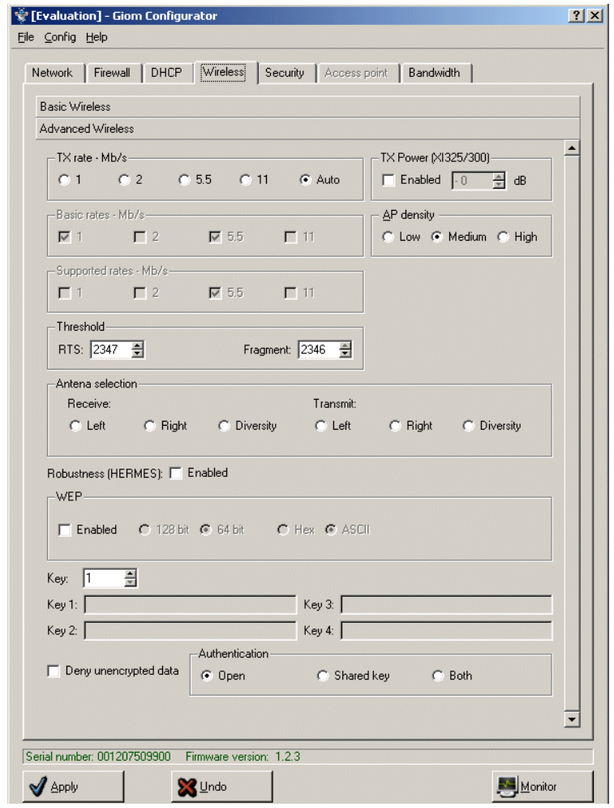
obr. 25 Záložka Basic Wireless

© 2005 Microondas s.r.o.

Fig. 25 Pestaña Conexión inalámbrica básica

Manual del dispositivo Giom EX/DE página 20

© 2005 Mikrovlny s.r.o.



obr. 26 Záložka Advanced Wireless

2.5 Security

Nastavení slouží pro zabezpečení adaptéru proti neoprávněné konfiguraci a monitoringu.
Záložka je na obr. 27.

© 2005 Microondas s.r.o.

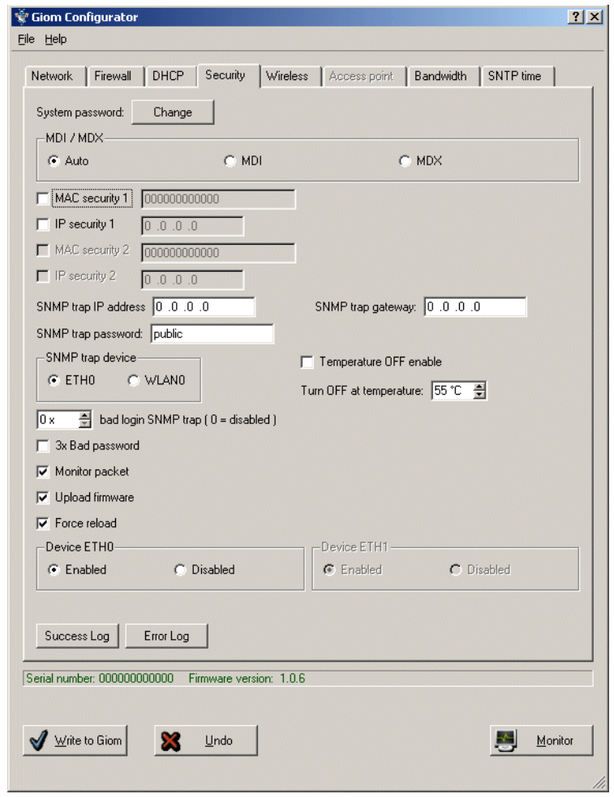
Fig. 26 Pestaña Inalámbrica avanzada

2.5 Seguridad

Los ajustes sirven para proteger el adaptador contra configuraciones y monitorizaciones no autorizadas.
El marcador está en la Fig. 27.

Manual del dispositivo Giom EX/DE página 21

© 2005 Mikrovlny s.r.o.



obr. 27 Záložka Security

Popis jednotlivých položek:

MAC a IP security - při jejich povolení je možné se přihlásit na adaptér z těchto MAC a IP
SNMP trap IP a gateway - pokud je zadáno špatné heslo vícekrát než je hodnota bad login SNMP trap, pošle se paket s IP adresou na SNMP trap IP - lze využít jako informaci o případném hackerském útoku.
Turn OFF at temperature - pokud je povoleno, vypne zařízení při překročení zadané teploty. Zařízení se opět zapne při poklesu teploty, vypnutí je zapsáno do error log.
SNMP trap device - zařízení na které se „trap“ paket pošle.
SNMP trap password - heslo paketu, max 10 znaků, heslo se posílá nezašifrované.
x bad login SNMP trap - počet, kolikrát lze zadat špatné heslo než se pošle „trap“ paket

© 2005 Microondas s.r.o.

Fig. 27 Pestaña Seguridad

Descripción de artículos individuales:

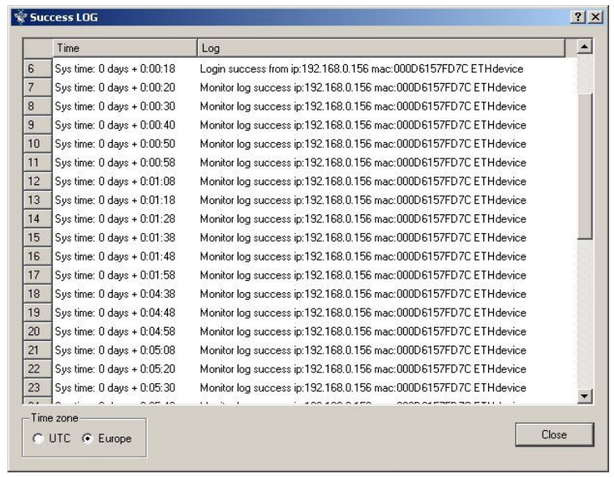
MAC y seguridad IP cuando está habilitada, es posible iniciar sesión en el adaptador desde estos MAC e IP
SNMP captura IP y puerta de enlace si se ingresa una contraseña incorrecta más veces que un valor de inicio de sesión incorrecto
Trampa SNMP, se envía un paquete con la dirección IP a la IP de la trampa SNMP.
como información sobre un posible ataque de piratas informáticos.
Apagar a temperatura, si está habilitado, apaga el dispositivo cuando se excede la temperatura especificada
temperatura. El dispositivo se enciende nuevamente cuando la temperatura baja, el apagado se escribe en
registro de errores.
Dispositivo de captura SNMP Dispositivo al que se envía el paquete "trampa".
SNMP contraseña del paquete de contraseñas de captura, máximo 10 caracteres, la contraseña se envía sin cifrar.
x inicio de sesión incorrecto SNMP recuento de trampas, cuántas veces se puede ingresar una contraseña incorrecta antes de que se envíe un paquete "trampa"

Manual del dispositivo Giom EX/DE página 22

© 2005 Mikrovlny s.r.o.

3x Bad password - po aktivaci a splnění podmínky se adaptér zablokuje – viz. kapitola 3.1
Monitor packet - při OFF se adaptér nedá nalézt pomocí tlačítka **Scan**
Upload firmware - při OFF není možné nahrát nový firmware
Force reload - při OFF není možné tlačítkem na zařízení obnovit firemní nastavení

Tlačítka **Success Log** a **Error log** zobrazí záznam úspěšných a chybných přihlášení na zařízení. Pokud je nastaven časový server (záložka **SNTP time**) odpovídá čas záznamu reálnému času, jinak je zobrazen systémový čas. Tabulka záznamu jsou na obr. 28.



obr. 28 Tabulka úspěšných přihlášení do zařízení Giom

2.6 Access Point

Nastavení položek je opět elementární a jsou stejné jako u jakéhokoli jiného Access Pointu (obr. 28).

> Záložka je aktivní pouze při zvolení položky **Access point** v **Basic Wireless** menu.

© 2005 Microondas s.r.o.

3x Contraseña incorrecta después de la activación y el cumplimiento de la condición, el adaptador se bloqueará - ver. capítulo 3.1
Cuando el monitor de paquetes está apagado, no se puede encontrar el adaptador usando el botón Escanear
Cuando la carga de firmware está desactivada, no es posible cargar firmware nuevo
Cuando Forzar recarga está APAGADO, no es posible restaurar la configuración de la empresa con el botón del dispositivo

Los botones Registro de éxito y Registro de errores muestran un registro de inicios de sesión exitosos y fallidos en dispositivo. Si el servidor de hora está configurado (pestaña de hora SNTP), la hora de grabación corresponde en tiempo real; de lo contrario, se muestra la hora del sistema. La mesa de grabación se encuentra en la Fig. 28.

Fig. 28 Tabla de inicios de sesión exitosos en el dispositivo Giom

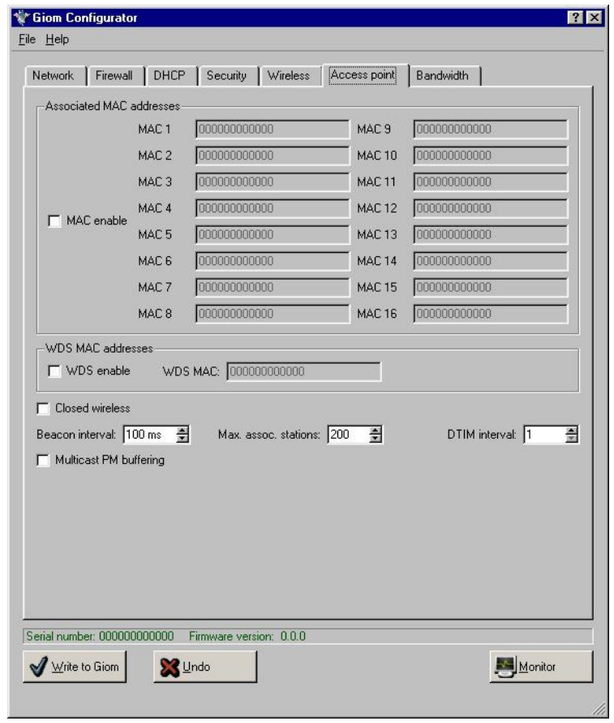
2.6 Punto de acceso

La configuración de los elementos es nuevamente elemental y son los mismos que cualquier otro Punto de Acceso (Figura 28).

La pestaña sólo está activa cuando
seleccionando Punto de acceso v
Menú inalámbrico básico.

Manual del dispositivo Giom EX/DE página 23

© 2005 Mikrovlny s.r.o.



obr. 29 Záložka Access Point

2.7 Bandwidth

Záložka je rozdělena do dvou částí (obr. 30, 31) a je v ní možné nastavit rychlostní omezení na samotném zařízení – **Ethernet bandwith rate** a pro zadanou IP adresu – **IP address bandwidth rate** . Volby **IN** a **OUT** určují směr toku dat - IN směr z WiFi do Ethernetu, OUT – opačný směr. Tok dat lze měnit v rozsahu 0 až 512 kbit/s . Doporučujeme minimální hranici 64 kbit/s. Položka **Queue packet over** je dostupná pro obě menu a po jejím aktivovaní se do omezovací fronty nezapočítávají pakety menší než je zadáno.

© 2005 Microondas s.r.o.

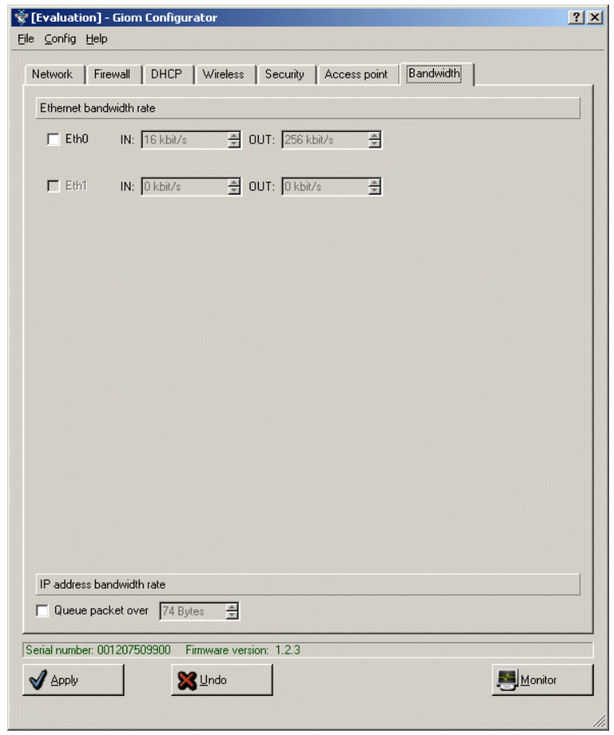
Fig. 29 Pestaña Punto de acceso

2.7 Ancho de banda

La pestaña está dividida en dos partes (Fig. 30, 31) y es posible configurar el límite de velocidad en el dispositivo en sí – tasa de ancho de banda Ethernet y para la dirección IP ingresada – dirección IP tasa de ancho de banda. Las opciones IN y OUT determinan la dirección del flujo de datos IN desde WiFi a Ethernet, FUERA – dirección opuesta. El flujo de datos se puede cambiar en el rango de 0 a 512 kbit/s. Recomendamos el mínimo el límite de 64 kbit/s. El elemento Paquete en cola sobre está disponible para ambos menús y después de él activado, los paquetes más pequeños que los especificados no se incluyen en la cola limitante.

Manual del dispositivo Giom EX/DE página 24

© 2005 Mikrovlny s.r.o.



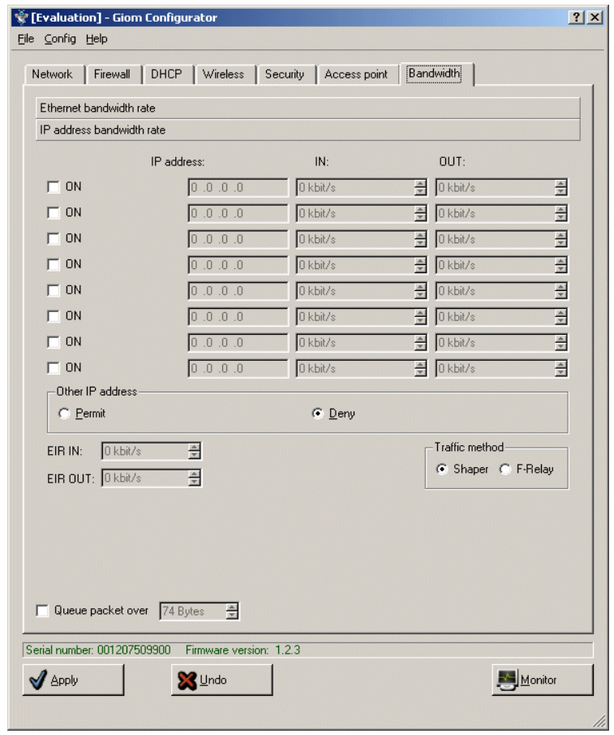
obr. 30 Rychlostní omezení zařízení

© 2005 Microondas s.r.o.

Fig. 30 Limitación de velocidad del dispositivo

Manual del dispositivo Giom EX/DE página 25

© 2005 Mikrovlny s.r.o.



obr. 31 Rychlostní omezení jednotlivých IP adres

Důležité položky:

Other IP address – pokud je zvoleno **Permit** - pakety s IP adresou než je nastevena se zpracují, naopak pokud je zvoleno **Deny** – nevyhovující pakety se zahodí.

Trafic method – pokud je zvoleno **Shaper** – nastaví se horní hranice rychlosti (maximálně 512kbits u každé IP). Volba **F-Relay** umožňuje dynamický shaper. V položce **EIR** je nastaven maximální datový tok pro všechny IP adresy (max. 512 kbit/s). Do jednotlivých políček IP adres se nastavuje minimální hranice rychlosti. Součet všech rychlostí nesmí přesáhnout hodnotu zadanou v **EIR**. Rychlost jednotlivých IP adres bude kolísat od nastavené po hodnotu v **EIR**.

© 2005 Microondas s.r.o.

Fig. 31 Limitación de velocidad de direcciones IP individuales

Artículos importantes:

Otra dirección IP: si se selecciona Permitir paquetes con una dirección IP distinta a la establecida se procesará; por el contrario, si se selecciona Denegar, los paquetes no conformes se descartarán.

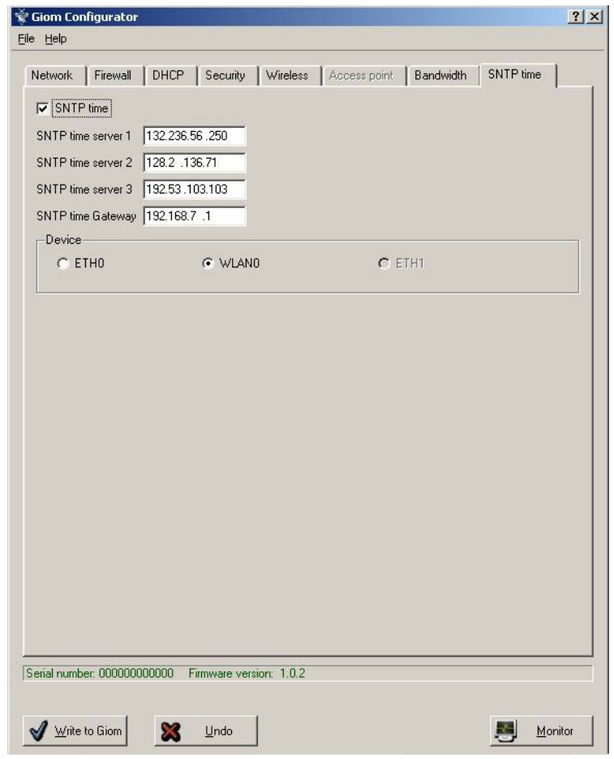
Método de tráfico: si se selecciona Shaper, se establece el límite de velocidad superior (máximo 512kbits por cada IP). La opción FRelay habilita un modelador dinámico. V el elemento EIR establece el flujo de datos máximo para todas las direcciones IP (máx. 512 kbit/s). Se establece un límite de velocidad mínimo en los campos de dirección IP individuales. La suma de todas las velocidades no debe exceder el valor especificado en el EIR. Velocidad de direcciones IP individuales variará del conjunto al valor en el EIR.

Manual del dispositivo Giom EX/DE página 26

© 2005 Mikrovlny s.r.o.

2.8 SNTP time

Záložka slouží k nastavení přístupu na serveru přesného času. Pokud je přístup povolen - položka **SNTP time** je zaškrtnuta, vyšle se dotaz na adresy serverů uvedených v jednotlivých SNTP time server. Použije se první došlá odpověď. Pokud je zvolena SNTP time gateway, pošle se požadavek přes tuto bránu. K získání času se použije rozhraní zvolené v sekci **Device.** Nastavení SNTP time má vliv na časování logů. Pokud je SNTP server k dispozici, použije se k časování logů přesný čas (kapitola 2.5), jinak se použije systémový čas zařízení.



obr. 32 Záložka SNTP time

© 2005 Microondas s.r.o.

2.8 tiempo SNTP

La pestaña se utiliza para configurar el acceso al servidor de hora exacto. Si hay acceso elemento habilitado SNTP se marca la hora, se enviará una solicitud de direcciones de servidor enumerados en el servidor horario individual SNTP. Se utiliza la primera respuesta recibida. si es puerta de enlace horaria seleccionada SNTP, la solicitud se enviará a través de esta puerta de enlace. para ganar tiempo utilizará la interfaz seleccionada en la sección Dispositivo. La configuración de tiempo SNTP afecta el tiempo logotipos. Si el servidor SNTP está disponible, se utilizará la hora exacta para cronometrar los registros. (capítulo 2.5), de lo contrario se utiliza la hora del sistema del dispositivo.

Fig. 32 Pestaña de tiempo SNTP

Manual del dispositivo Giom EX/DE página 27

© 2005 Mikrovlny s.r.o.

3. Speciální stavy a chybová hlášení

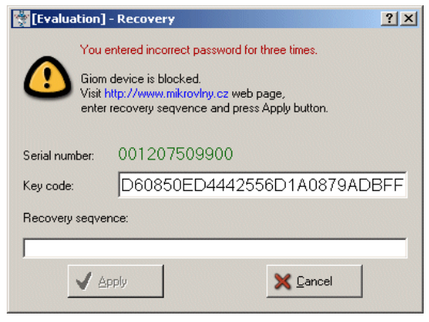
Chybové stavy lze rozdělit na dvě skupiny – způsobené uživatelem (např. chybně vložené heslo) a chybnou funkcí hardwaru (např. špatně nastavené síťové rozhraní na straně PC). Řešení většiny chybových stavů je jasné z chybového hlášení. Speciální případy jsou popsány v následujícím textu.

3.1 Chybné heslo a zablokování adaptéru

Po vložení chybného hesla je uživatel informován chybovým hlášením (obr. 33) a heslo lze zadat znovu. Ve speciálním případě, kdy je povolena položka **3x Bad password** (kapitola 2.5) lze špatné heslo zadat pouze 3x po sobě. Pokud se chybné heslo zadá i po čtvrté, adaptér se zablokuje (obr. 34)



obr. 33 Chybové hlášení špatně zadaného hesla



obr. 34 Chybové hlášení po zablokovaní adaptéru

Pro odblokování adaptéru jsou důležité dva údaje - **Serial number** a **Key code**. Navštivte internetové stránky http://www.mikrovlny.cz/ , sekci ON-LINE podpory, kde zadáte hodnoty z položek Serial number a Key code – obr. 35. Pokud jsou vložené hodnoty správné, zobrazí se stránka na obr. 36.

© 2005 Microondas s.r.o.

3. Estados especiales y mensajes de error

Los estados de error se pueden dividir en dos grupos: causados por el usuario (por ejemplo, insertados incorrectamente contraseña) y función de hardware defectuosa (por ejemplo, interfaz de red configurada incorrectamente en el lado del PC).
La solución a la mayoría de las condiciones de error se desprende claramente del mensaje de error. Se describen casos especiales.
en el siguiente texto.

3.1 Contraseña incorrecta y bloqueo del adaptador

Después de ingresar una contraseña incorrecta, se informa al usuario mediante un mensaje de error (Fig. 33) y se puede cambiar la contraseña.
entrar de nuevo. En el caso especial cuando el elemento 3x Contraseña incorrecta está habilitado (capítulo 2.5) la contraseña incorrecta solo se puede ingresar 3 veces seguidas. Si se ingresa una contraseña incorrecta por cuarta vez, el adaptador
quedará bloqueado (Fig. 34)

Fig. 33 Mensaje de error de contraseña ingresada incorrectamente

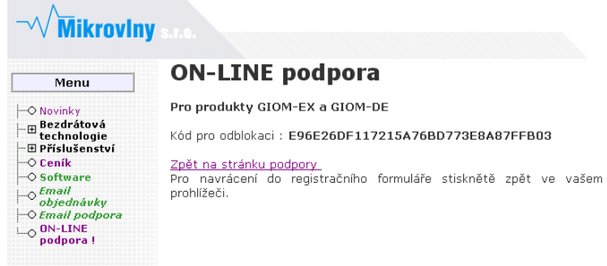
Fig. 34 Mensaje de error después de bloquear el adaptador

Para desbloquear el adaptador, son importantes dos datos: el número de serie y el código clave. Visita sitio web http://www.mikrovlny.cz/, sección de soporte ONLINE, donde ingresa valores de los elementos Número de serie y Código clave - Fig. 35. Si los valores ingresados son correctos, Aparecerá la página de la Fig. 36.

© 2005 Mikrovlny s.r.o.



obr. 35 Stránky ON-LINE podpory



obr. 36 Kód pro odblokování adaptéru

Získaný kód vložte do položky **Recovery seqvence** – obr. 37 a stiskněte tlačítko **Apply**. Pokud je kód správný, adaptér se odblokuje (obr. 38). V opačném případě zůstane zablokovaný (obr. 39).

© 2005 Microondas s.r.o.

higo. 35 páginas de soporte ONLINE

Fig. 36 Código para desbloquear el adaptador

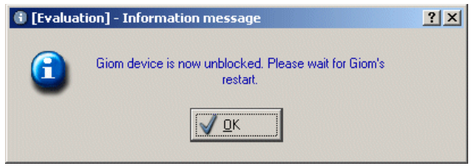
Ingrese el código recibido en el elemento Secuencia de recuperación - Fig. 37 y presione el botón Aplicar. Si el código es correcto, el adaptador se desbloqueará (Fig. 38). De lo contrario, permanecerá bloqueado (Fig. 39).

Manual del dispositivo Giom EX/DE página 29

© 2005 Mikrovlny s.r.o.



obr. 37 Vložení kódu pro odblokování adaptéru



obr. 38 Úspěšné odblokování adaptéru



obr. 39 Odblokování nebylo úspěšné

© 2005 Mikrovlny s.r.o. - verze 1.3

© 2005 Microondas s.r.o.

Fig. 37 Ingresando el código para desbloquear el adaptador

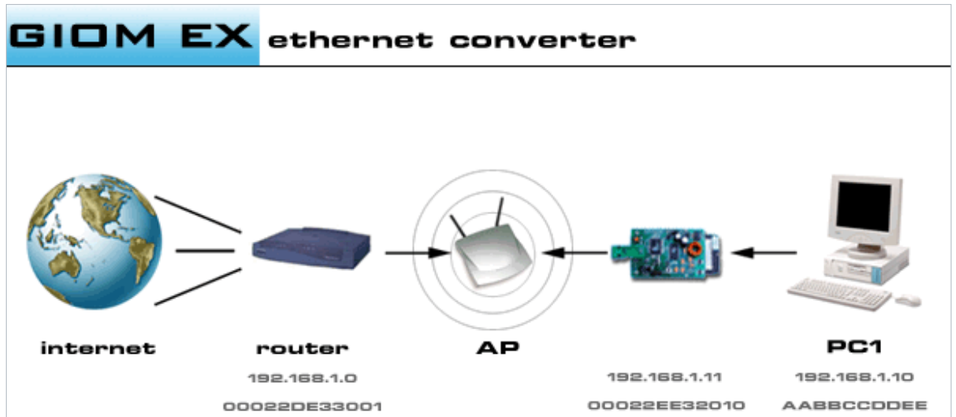
Fig. 38 Desbloqueo exitoso del adaptador

Fig. 39 El desbloqueo no fue exitoso

© 2005 Microondas s.r.o. versión 1.3

Klasický ethernetový konvertor

Dobová stránka uvádí příklady zápisů v routovací tabulce pro konvertor, NAT, pseudobridge a client bridge. Příloha zachovává pořadí příkladů a jejich význam; text je jazykově upraven.



network	netmask	gateway	device
192.168.1.10	255.255.255.255	0.0.0.0	etc0
192.168.1.11	255.255.255.0	0.0.0.0	wlan

Konfigurace jako klasický ethernetový konvertor, například LUCENT EC. První řádek definuje zdrojovou IP adresu, tedy počítač, ze kterého probíhá komunikace. Nejde o IP adresu adaptéru.

Zdroj: mikrovlny.cz/content/file/giomex/nastaveni.html Příloha 1/5

APÉNDICE EDITORIAL MUESTRAS DE CONFIGURACIÓN GIOM EX

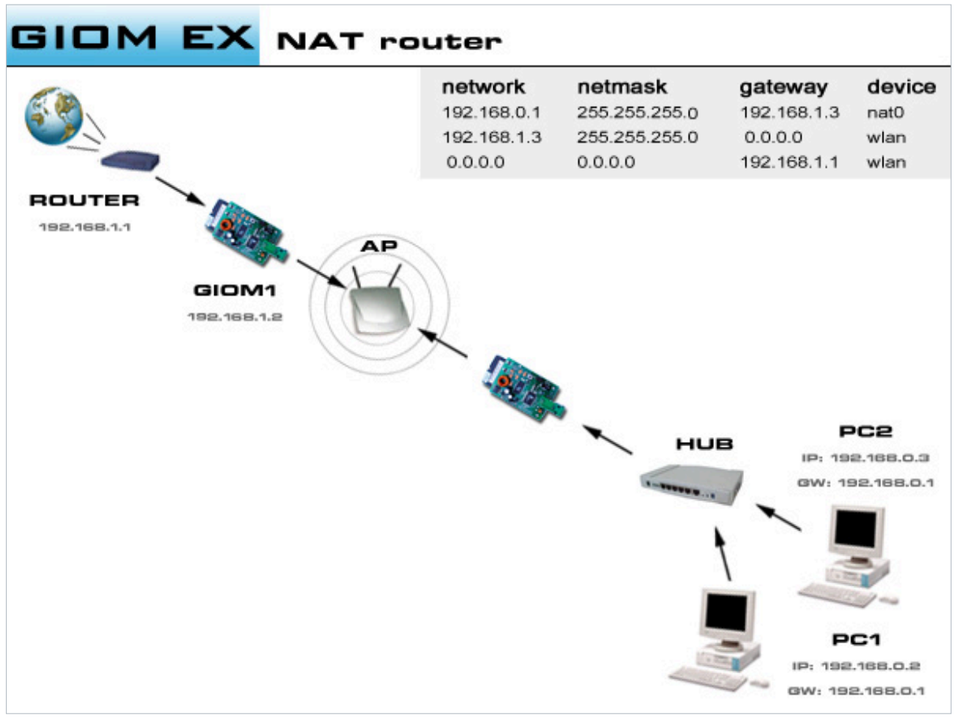
Convertidor Ethernet clásico

La página de historial muestra ejemplos de entradas de la tabla de enrutamiento para convertidor, NAT, pseudopuente y puente de cliente.
El apéndice conserva el orden de los ejemplos y su significado, el texto está ajustado lingüísticamente.

Configuración como un conversor Ethernet clásico, por ejemplo LUCENT EC. La primera línea define
la dirección IP de origen, es decir, el ordenador desde el que se realiza la comunicación. No es la dirección IP del adaptador.

Fuente: mikrovely.cz/content/file/giomex/nastaveni.html Apéndice 1/5

NAT pro jednu skrytou síť



Konfigurace skryté sítě pomocí NAT pro jednu síť. Zápis pro výchozí bránu (default gateway) musí být v routovací tabulce vždy poslední.

Zdroj: mikrovlny.cz/content/file/giomex/nastaveni.html Příloha 2/5

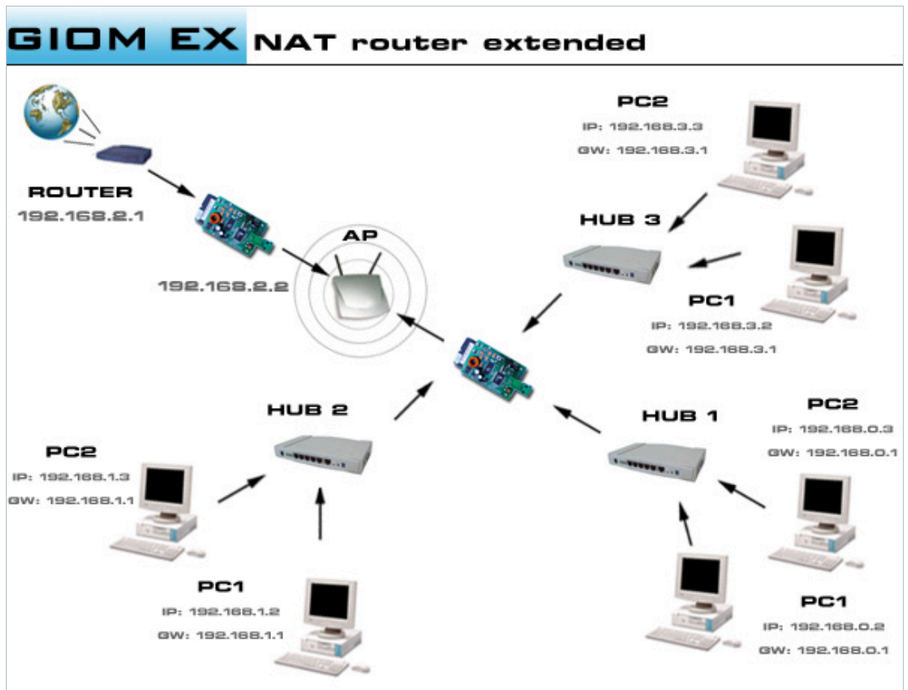
APÉNDICE EDITORIAL MUESTRAS DE CONFIGURACIÓN GIOM EX

NAT para una red oculta

Configuración de una red oculta usando NAT para una sola red. La entrada para la puerta de enlace predeterminada debe ser
siempre es el último en la tabla de enrutamiento.

Fuente: mikrovely.cz/content/file/giomex/nastaveni.html Apéndice 2/5

Rozšířený NAT pro tři sítě



network	netmask	gateway	device
192.168.0.1	255.255.255.0	192.168.1.3	nat0
192.168.1.1	255.255.255.0	192.168.1.3	nat0
192.168.3.1	255.255.255.0	192.168.1.3	nat0
192.168.2.3	255.255.255.0	0.0.0.0	wlan
0.0.0.0	0.0.0.0	192.168.2.1	wlan

Na jedno zařízení lze namapovat několik sítí. Dobová stránka uvádí jako omezení velikost routovací tabulky a nejvýše 1 000 současných spojení NAT.

Zdroj: mikrovlny.cz/content/file/giomex/nastaveni.html Příloha 3/5

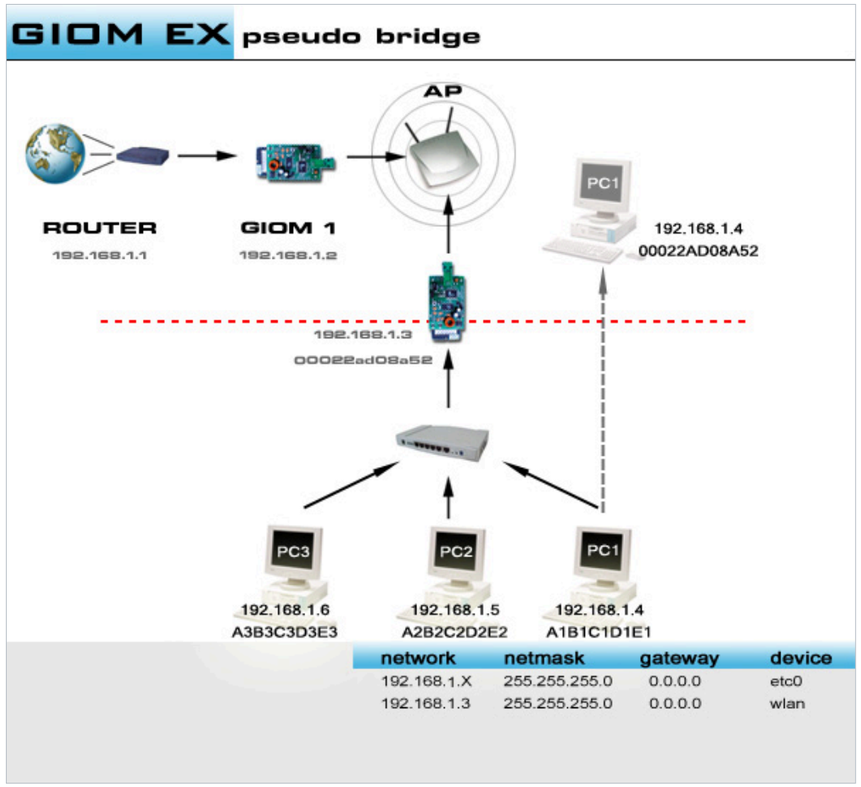
APÉNDICE EDITORIAL MUESTRAS DE CONFIGURACIÓN GIOM EX

NAT extendida para tres redes

Se pueden asignar varias redes a un dispositivo. La página del período enumera el tamaño de la ruta como una limitación.
tablas y hasta 1000 conexiones NAT simultáneas.

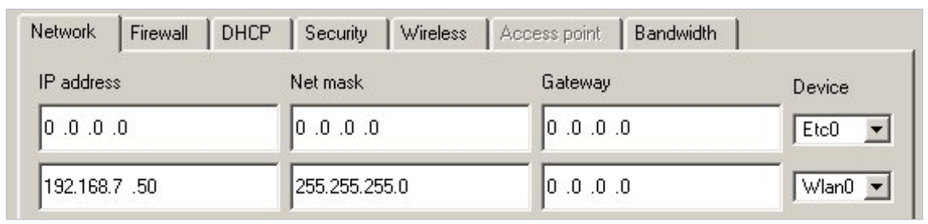
Fuente: mikrovely.cz/content/file/giomex/nastaveni.html Apéndice 3/5

Pseudobridge



Pseudobridge je transparentní pro IP adresy, nikoli pro MAC adresy. První řádek s device ETC0 určuje zdrojovou síť.

Varianta pro všechny příchozí pakety



Na původní stránce je stejný snímek vložen dvakrát se stejným popisem. Oba nefunkční odkazy míří na soubor bridgetable.jpg; zde je snímek ze zálohy na D: uveden jednou.

APÉNDICE EDITORIAL MUESTRAS DE CONFIGURACIÓN GIOM EX

Pseudopuente

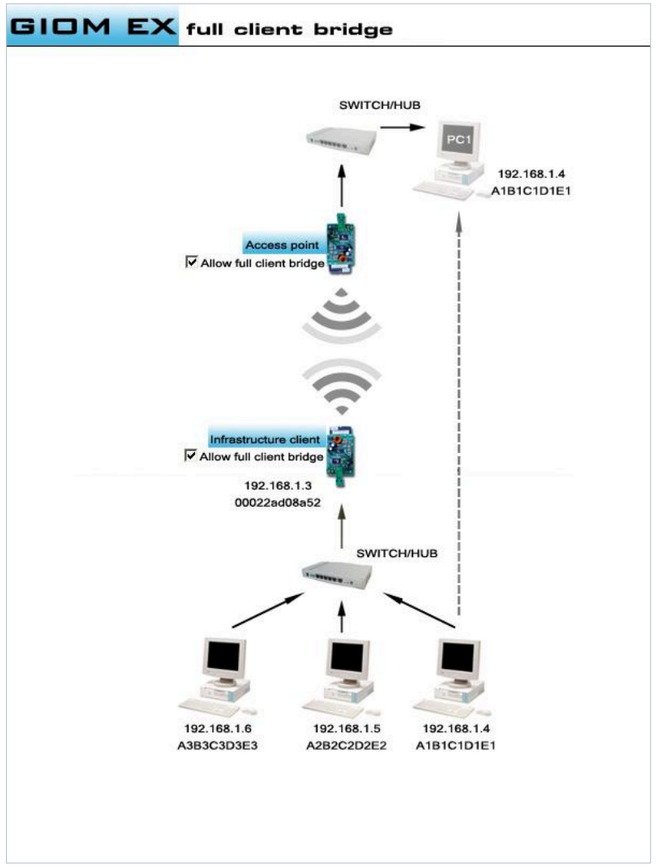
El pseudopuente es transparente para las direcciones IP, no para las direcciones MAC. La primera línea con el dispositivo ETC0 especifica
red de origen.

Variante para todos los paquetes entrantes.

En la página original se inserta dos veces la misma imagen con la misma descripción. Ambos enlaces rotos apuntan a un archivo.
bridgetable.jpg, aquí la instantánea de la copia de seguridad en D: aparece una vez.

Fuente: mikrovely.cz/content/file/giomex/nastaveni.html Apéndice 4/5

Full client bridge



Režim se zapíná volbou full client bridge v nabídce ADVANCED WIRELESS. Údaje v routovací tabulce slouží jen ke správě a neovlivňují průchozí pakety. Za klientem lze připojit hub nebo switch; MAC adresy stanic jsou viditelné na ethernetovém rozhraní přístupového bodu. Dobový text uvádí client isolation na AP a limit 300 MAC adres na jeden AP.

Další režimy uvedené na stránce

Statický router lze použít i pro více sítí současně s NAT; zápisy NAT patří na začátek tabulky a výchozí brána na konec. Pro režim access point se v WIRELESS SETTING volí device WLAP a v network/netmask IP adresa a maska zařízení.

Zdroj: mikrovlny.cz/content/file/giomex/nastaveni.html Příloha 5/5

APÉNDICE EDITORIAL MUESTRAS DE CONFIGURACIÓN GIOM EX

Puente de cliente completo

El modo se activa seleccionando puente de cliente completo en el menú INALÁMBRICO AVANZADO. Los datos de la tabla de enrutamiento sirven
solo para administración y no afectan el paso de paquetes. Se puede conectar un concentrador o conmutador detrás del cliente; las direcciones MAC de las estaciones son
visible en la interfaz Ethernet del punto de acceso. El texto contemporáneo menciona el aislamiento del cliente en el AP y un límite de 300 MAC.
direcciones por AP.

Otros modos enumerados en la página.

También se puede utilizar un enrutador estático para múltiples redes simultáneamente con NAT; las entradas NAT pertenecen a la parte superior de la tabla y la puerta de enlace predeterminada a
al final Para el modo de punto de acceso, seleccione el dispositivo WLAP en CONFIGURACIÓN INALÁMBRICA y la dirección IP a en red/máscara de red
máscara del dispositivo.

Fuente: mikrovely.cz/content/file/giomex/nastaveni.html Apéndice 5/5